Topics in the Grammar of Spanish Sign Language (LSE)

Edited by

Kelepir Meltem

Funded by the Horizon 2020 Framework Programme
of the European Union
under grant agreement No 693349

https://doi.org/10.1007/s10579-019-09465-5

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 License.
For details go to https://creativecommons.org/share-your-work/licensing-examples/#by-nc-sa

First published 2020
Edition 1

The book is published with open access at https://www3.thesignhub.eu/grammar/lse
We recommend that you cite the entire grammar or sub-parts of it as in the following examples.

SIGN-HUB Sign Language Grammars

Sign language grammars are available for these languages:

- Topics in the Grammar of Spanish Sign Language (LSE)
- A Grammar of German Sign Language (DGS)
- Topics in the Grammar of French Sign Language (LSF)
- A Grammar of Sign Language of the Netherlands (NGT)
- A Grammar of Turkish Sign Language (TİD)
- A Grammar of Catalan Sign Language (LSC)
- A Grammar of Italian Sign Language (LIS)

TABLE OF CONTENT

List of authors
Acknowledgements
Introduction
List of abbreviations
List of notational conventions

PART 1 Socio-Historical Background

Chapter 1. History
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 2. The sign language community
2.1. Community characteristics
2.2. Sign language users
2.3. Deaf culture
2.4. Deaf education
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 3. Status
3.1. Current legislation
3.2. Language policy
3.3. Language attitudes
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 4. Linguistic study
4.1. Grammatical description
4.2. Lexicographic work
4.3. Corpora
4.4. Sociolinguistic variation
Information on data and consultants
References
Authorship information

PART 2 Phonology

Chapter 1. Sublexical structure

1.1. Active articulators

1.1.1. Contrastive handshapes

1.1.1.1. Selected fingers

1.1.1.2. Finger configuration

1.1.2. Orientation

1.1.3. The manual alphabet & number signs

1.1.4. Other active articulators

1.2. Location

1.3. Movement

1.3.1. Path movement

1.3.2. Secondary movement

1.4. Two-handed signs

1.4.1. Symmetrical signs

1.4.2. Asymmetrical signs

1.5. Non-manuals

1.5.1. Mouth gestures

1.5.2. Mouthings

1.5.3. Other non-manuals

Information on data and consultants

References

Authorship information

Chapter 2. Prosody

2.1. The lexical level

2.1.1. Syllable

2.1.2. Foot

2.2. Above the lexical level

2.2.1. Prosodic word

2.2.2. Phonological phrase

2.2.3. Intonational phrase

2.2.4. Phonological utterance

2.3. Intonation

2.4. Interaction

2.4.1. Turn regulation

2.4.2. Back-channeling

Information on data and consultants

References

Authorship information

Chapter 3. Phonological processes
3.1. Processes affecting the phonemic level
3.1.1. Assimilation
3.1.2. Coalescence
3.1.3. Movement reduction and extension
3.1.3.1. Without joint shift
3.1.3.2. With joint shift
3.1.4. Weak hand drop
3.1.5. Handshape drop
3.1.6. Nativization
3.1.7. Metathesis
3.2. Processes affecting the syllable
3.2.1. Epenthesis
3.2.2. Syllable reduction
3.2.3. Syllable reanalysis
3.3. Processes affecting the prosodic word
3.3.1. Reduplication
3.3.2. Phonological effects of cliticization and compounding
3.4. Processes affecting higher prosodic units
3.4.1. Organization of the signing space
3.4.2. Differences in “loudness”: Whispering and shouting mode
Information on data and consultants
References
Authorship information

PART 3 Lexicon

Chapter 1. The native lexicon
1.1. Core lexicon
1.2. Non-core lexicon
1.2.1. Classifier constructions
1.2.2. Pointing
1.2.3. Buoys
1.3. Interaction between core and non-core lexicon
1.3.1. Lexicalization processes
1.3.2. Modification of core lexicon signs
1.3.3. Simultaneous constructions and use of the non-dominant hand
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 2. The non-native lexicon

2.1. Borrowings from other sign languages
2.2. Borrowings from (neighboring) spoken language
2.2.1. Calques
2.2.2. Lexicalization of fingerspelling
2.2.2.1. Initialization
2.2.2.2. Multiple-letter signs
2.2.3. Mouthing
2.2.3.1. Full forms
2.2.3.2. Reduced forms
2.2.3.3. Mouthing and fingerspelling
2.2.4. Other marginal types of borrowing
2.3. Borrowings from conventionalized gestures
2.3.1. Lexical functions
2.3.2. Grammatical functions
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 3. Parts of speech
3.1. Nouns
3.1.1. Common nouns
3.1.2. Proper nouns and name signs
3.2. Verbs
3.2.1. Plain verbs
3.2.2. Agreement verbs
3.2.3. Spatial verbs
3.3. Lexical expressions of inflectional categories
3.3.1. Tense markers
3.3.2. Aspectual markers
3.3.3. Modality markers
3.3.3.1. Deontic modality
3.3.3.2. Epistemic modality
3.3.4. Agreement markers
3.4. Adjectives
3.4.1. Attributive adjectives
3.4.2. Predicative adjectives
3.5. Adverbials
3.5.1. Verb-oriented adverbials
3.5.2. Sentence adverbials
3.6. Determiners
3.6.1. Definite determiners
3.6.2. Indefinite determiners

3.7. Pronouns
3.7.1. Locative and demonstrative pronouns
3.7.2. Personal pronouns
3.7.2.1. Person
3.7.2.2. Number
3.7.2.3. Clusivity
3.7.2.4. Case
3.7.2.5. Gender
3.7.2.6. Honorific pronouns
3.7.2.7. Logophoric pronouns
3.7.3. Possessive pronouns
3.7.4. Reflexive and reciprocal pronouns
3.7.5. Interrogative pronouns
3.7.6. Relative pronouns
3.7.7. Indefinite pronouns
3.8. Adpositions
3.8.1. Manual adpositions
3.8.2. Adpositions and spatial relations
3.9. Conjunctions
3.9.1. Coordinating conjunctions
3.9.2. Subordinating conjunctions
3.9.3. Correlative conjunctions
3.10. Numerals and quantifiers
3.10.1. Numerals
3.10.1.1. Cardinal numerals
3.10.1.2. Ordinal numerals
3.10.1.3. Distributive numerals
3.10.2. Quantifiers
3.11. Particles
3.11.1. Negative particles
3.11.2. Question particles
3.11.3. Discourse particles
3.12. Interjections
Information on data and consultants
References
Authorship information

PART 4 Morphology

Chapter 1. Compounding
1.1. Native compounds

1.1.1. Sequential compounds
1.1.1.1. Semantic structure
1.1.1.1.1. Endocentric compounds
1.1.1.1.2. Exocentric compounds
1.1.1.2. Syntactic structure
1.1.1.2.1. Subordinate compounds
1.1.1.2.2. Coordinate compounds
1.1.1.3. Compounds involving Size-and-Shape Specifiers (SASS)
1.1.2. Simultaneous and semi-simultaneous compounds
1.1.2.1. Simultaneous compounds
1.1.2.2. Semi-simultaneous compounds
1.2. Loan compounds
1.2.1. Faithful loans
1.2.2. Modified loans
1.3. Compounds with fingerspelled components
1.3.1. Sequential
1.3.1.1. Native-like
1.3.1.2. Loan-like
1.3.2. Simultaneous
1.4. Phonological and prosodic characteristics of compounds
1.4.1. Phonological characteristics
1.4.2. Prosodic characteristics
Information on data and consultants
References
Authorship information
Chapter 2. Derivation
2.1. Manual markers of derivation
2.1.1. Sequential derivation
2.1.1.1. Agentive
2.1.1.2. Negative
2.1.1.3. Attenuative
2.1.2. Simultaneous derivation
2.1.2.1. Noun-verb pairs
2.1.2.2. Attenuative
2.2. Non-manual markers of derivation
2.2.1. Diminutive and augmentative
2.2.2. Intensive
2.2.3. Proximity
2.2.4. Noun-verb pairs: mouthing
2.2.5. Attenuative
Information on data and consultants
References

Authorship information

Chapter 3. Verbal inflection

3.1. Agreement
3.1.1. Person and locative markers
3.1.1.1. Subject markers
3.1.1.2. Object markers
3.1.1.3. Locative markers
3.1.2. Number markers
3.1.2.1. Dual
3.1.2.2. Multiple
3.1.2.3. Exhaustive
3.1.3. Reciprocal markers
3.2. Tense
3.2.1. Time lines
3.2.2. Tense inflection
3.3. Aspect
3.3.1. Imperfective
3.3.1.1. Habitual
3.3.1.2. Continuative/durative
3.3.1.3. Conative
3.3.2. Perfective
3.3.2.1. Iterative
3.3.2.2. Inceptive/inchoative
3.3.2.3. Completive
3.4. Modality
3.4.1. Deontic modality
3.4.2. Epistemic modality
3.5. Negation
3.5.1. Regular negation
3.5.1.1. Manual markers
3.5.1.2. Non-manual markers
3.5.2. Irregular negation
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 4. Nominal inflection

4.1. Number
4.1.1. Manual marking
4.1.2. Non-manual marking
4.2. Localization and distribution
Information on data and consultants

References
Authorship information
Chapter 5. Classifiers
5.1. Predicate classifiers
5.1.1. Entity classifiers
5.1.2. Bodypart classifiers
5.1.3. Handle classifiers
5.2. Size-and-Shape Specifiers (SASS)
Information on data and consultants
References
Authorship information

PART 5 Syntax

Chapter 1. Sentence types
1.1. Declaratives
1.2. Interrogatives
1.2.1. Polar interrogatives
1.2.1.1. Non-manual markers in polar interrogatives
1.2.1.2. Word order changes between declaratives and polar interrogatives
1.2.1.3. Interrogative particles
1.2.2. Alternative interrogatives
1.2.3. Content interrogatives
1.2.3.1. Non-manual markers in content interrogatives
1.2.3.2. List of wh-signs
1.2.3.3. Content interrogatives without wh-signs
1.2.3.4. Non-interrogative uses of wh-signs
1.2.3.5. Position of wh-signs
1.2.3.6. Split between the wh-sign and its restriction
1.2.3.7. Doubling of the wh-sign
1.2.3.8. Multiple wh-signs in interrogatives
1.2.3.9. Interrogative particles
1.3. Imperatives
1.3.1. Subtypes of imperatives
1.3.1.1. Orders
1.3.1.2. Invitations
1.3.1.3. Suggestions/advice
1.3.1.4. Permissions
1.3.1.5. Instructions
1.3.1.6. Recommendations
1.3.2. Imperative markers

1.3.2.1. Manual signs
1.3.2.2. Non-manual markers
1.3.3. Imperatives and verb classes
1.3.4. Word order in imperatives
1.3.5. Attention callers
1.3.6. Negation in imperatives
1.3.6.1. Manual negation
1.3.6.2. Non-manual negation
1.3.7. Subjects in imperatives
1.3.7.1. Null and/or overt subject
1.3.7.2. The person of the subject
1.3.7.3. Anaphoric properties
1.3.8. Embedding imperatives
1.3.9. Special constructions: imperative-and-declaratives (IaD)
1.3.10. Exhortative constructions
1.4. Exclamatives
1.4.1. Total exclamatives
1.4.1.1. Non-manual marking
1.4.1.2. Manual signs
1.4.2. Partial exclamatives
1.4.2.1. Non-manual marking
1.4.2.2. Wh-signs
1.4.2.3. Other structures
1.4.3. Negation in exclamatives
1.5. Negatives
1.5.1. Manual marking of negation
1.5.1.1. Manual negative elements
1.5.1.1.1. Negative particles
1.5.1.1.2. Irregular negatives
1.5.1.1.3. Negative determiners and adverbials
1.5.1.2. Syntax of negative clauses
1.5.1.2.1. Position of negative elements
1.5.1.2.2. Doubling
1.5.1.2.3. Negative concord
1.5.2. Non-manual marking of negation
1.5.2.1. Head movements
1.5.2.2. Facial expressions
1.5.2.3. Body posture
1.5.2.4. Spreading domain
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 2. Clause structure

2.1. The syntactic realization of argument structure

2.1.1 Types of predicates

2.1.1.1. Transitive and ditransitive predicates

2.1.1.2. Intransitive predicates: unergatives and unaccusatives

2.1.1.3. Psychological predicates

2.1.1.4. Meteorological predicates

2.1.1.5. Argument structure alternations

2.1.2. Argument realization

2.1.2.1. Overt noun phrases

2.1.2.2. Pronouns

2.1.2.3. Verb agreement

2.1.2.3.1. Manual verb agreement

2.1.2.3.2. Non-manual verb agreement

2.1.2.4. Classifier handshape

2.1.2.5. Argument clauses

2.1.3. Argument structure changes

2.1.3.1. Extension of argument structures

2.1.3.2. Passive

2.1.3.3. Reflexivity

2.1.3.4. Reciprocity

2.1.4. Non-verbal predication

2.1.4.1. Copular constructions

2.1.4.2. Secondary predication

2.1.5. Existentials and possessives

2.1.5.1. Possessives

2.1.5.2. Existentials

2.2. Grammatical functions

2.2.1. Subject and object identification

2.2.1.1. Specific position(s) for subject and object

2.2.1.2. Special anaphoric properties for subject and object

2.2.1.3. Strategies of pronoun copying for subject and object

2.2.1.4. Null arguments for subject and object

2.2.2. Other grammatical functions: arguments vs. adjuncts

2.2.3. Types of adjuncts

2.3. Word order

2.3.1. Identification of the basic order of constituents in the main declarative clause

2.3.1.1. Order of subject, object and verb

2.3.1.2. Order of auxiliaries (i.e. agreement, tense and aspectual markers) with respect to the verb

2.3.1.3. Order of modals with respect to the verb

2.3.1.4. Order of negation with respect to verb, modals and auxiliaries

2.3.1.5. Order of arguments of ditransitive verbs
2.3.1.6. Position for different types of adverbs and adjuncts
2.3.2. Basic order of constituents in other clauses
2.3.2.1. Basic order in the different types of sentence
2.3.2.2. Basic order in the different types of subordinate clauses
2.3.3. Deviations from the basic order of constituents
2.3.3.1. List of attested and unattested permutations
2.3.3.2. Non-manuals accompanying the deviations from the basic word order
2.3.3.3. Specific order for topicalized elements
2.3.3.4. Specific order for focused elements
2.3.3.5. Word order variations according to the different types of verbs (plain, agreeing)
2.3.3.6. Word order variations according to the different types of predicates (reversible/irreversible)
2.4. Null arguments
2.4.1. Subject and object null arguments
2.4.1.1. Null subjects
2.4.1.2. Null objects
2.4.2. Types of verbs that can license null subjects
2.4.3. Null subjects in main clauses
2.4.4. Null arguments in embedded clauses
2.4.5. Pragmatic and semantic conditions licensing null arguments
2.4.6. Referential properties of null arguments
2.5. Clausal ellipsis
2.6. Pronoun copying
2.6.1. Personal Pronoun copying
2.6.2. Syntactic properties of pronoun copying
2.6.2.1. Possible subject-object asymmetry in pronoun copying
2.6.2.2. Position of the copying pronoun
2.6.3. Prosodic features of pronoun copying
2.6.4. Functions of pronoun copying
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 3. Coordination and subordination
3.1. Coordination of clauses
3.1.1 Types of clausal coordination
3.1.2 Coordination by manual markers
3.1.2.1. Manual markers of coordination
3.1.2.1.1. Manual markers in conjoined coordination
3.1.2.1.2. Manual markers in adversative coordination
3.1.2.1.3. Manual markers in disjunctive coordination

- 3.1.2.2. Position of manual markers of coordination
  - 3.1.2.2.1. Position of manual markers in conjoined coordination
  - 3.1.2.2.2. Position of manual markers in adversative coordination
  - 3.1.2.2.3. Position of manual markers in disjunctive coordination
- 3.1.2.3. Optionality or obligatoriness of manual markers of coordination
  - 3.1.2.3.1. Optionality/obligatoriness of manual markers in conjoined conjunctions
  - 3.1.2.3.2. Optionality/obligatoriness of manual markers in adversative conjunctions
  - 3.1.2.3.3 Optionality/obligatoriness of manual markers in disjunctive conjunctions
- 3.1.3 Coordination by non-manual markers
  - 3.1.3.1 List of non-manual markers of coordination
    - 3.1.3.1.1. Non-manual markers in conjunctive coordination
    - 3.1.3.1.2. Non-manual markers in disjunctive coordination
    - 3.1.3.1.3. Non-manual markers in adversative coordination
  - 3.1.3.2. The spreading domain of non-manual markers of coordination
    - 3.1.3.2.1. Spreading domain of non-manual markers in conjunctive coordination
    - 3.1.3.2.2. Spreading domain of non-manual markers in disjunctive coordination
    - 3.1.3.2.3. Spreading domain of non-manual markers in adversative coordination
- 3.1.4 Properties of coordination
  - 3.1.4.1. Extraction
  - 3.1.4.2. Gapping
  - 3.1.4.3. Scope
    - 3.1.4.3.1. Scope of negation
    - 3.1.4.3.2. Scope of yes/no questions
- 3.2. Subordination: distinctive properties
  - 3.2.1. Subject pronoun copy
  - 3.2.2. Position of question signs
  - 3.2.3. Spreading of non-manual markers
  - 3.2.4. Interpretation of embedded negation in the matrix clause
- 3.3. Argument clauses
  - 3.3.1. Subject clauses
    - 3.3.1.1. Position(s) within the matrix clause
    - 3.3.1.2. Special non-manual markers
    - 3.3.1.3. Tense and aspectual marking
    - 3.3.1.4. Anaphoric relations
    - 3.3.1.5. Null arguments
  - 3.3.2. Object clauses
    - 3.3.2.1. Verbs taking object clauses
    - 3.3.2.2. Position(s) within the matrix clause
    - 3.3.2.3. Factivity
    - 3.3.2.4. Special non-manual markers
    - 3.3.2.5. Tense and aspectual marking
    - 3.3.2.6. Anaphoric relations with the main clauses arguments

3.3.2.7. Occurrences of null arguments
3.3.3. Role shift
3.3.3.1. Markers of role shift
3.3.3.2 Integration of the role shifted clause into the main clause
3.3.3.3. Syntactic contexts introducing attitude role shift
3.3.3.4. Special signs introducing action role shift
3.3.3.5. Syntactic differences between action role shift and attitude role shift
3.4. Relative clauses
3.4.1. Types of relative clause
3.4.2. Presence or absence of a relativization sign
3.4.2.1. List of relativization signs
3.4.2.1.1. Human/non-human specificity of the relativization sign
3.4.2.1.2. Singular/plural specificity of the relativization sign
3.4.2.2. Position of the relativization sign
3.4.2.3. Optionality or obligatoriness of the relativization sign
3.4.3. Position of the noun phrase with the relative clause within the matrix clause
3.4.4. Subject vs. object relativization
3.4.5. Displacement of relative clauses
3.4.6. Special non-manual marking
3.4.6.1. List of non-manual markers
3.4.6.2. The spreading domain of each non-manual marker
3.4.7. Restrictive vs. non-restrictive relative clauses
3.5. Adverbial clauses
3.5.1. Conditional clauses
3.5.1.1. The role of non-manual markers in conditional sentences
3.5.1.2. Factual conditionals
3.5.1.2.1. Non-manual markers and their properties in factual clauses
3.5.1.2.2. Manual conditional signs in factual conditionals
3.5.1.2.3. Order of the components of the factual conditional clauses
3.5.1.3. Counterfactual conditionals
3.5.1.3.1. Non-manual markers and their properties in counterfactual conditionals
3.5.1.3.2. Manual conditional signs in counterfactual conditionals
3.5.1.3.3. Order of the components of the counterfactual conditional clause
3.5.1.4. Concessive conditionals
3.5.1.4.1. Non-manual markers and their properties in concessive clauses
3.5.1.4.2. Manual conditional signs in concessive conditionals
3.5.1.4.3. Order of the components of the concessive conditional clause
3.5.1.5. Non-predictive/peripheral conditionals
3.5.1.5.1. Non-manual markers and their properties in non-predictive/peripheral conditionals
3.5.1.5.2. Manual conditional signs in non- predictive/peripheral conditionals
3.5.1.5.3. Order of the components of the non- predictive/peripheral conditional clause

3.5.1.6. Other conditional constructions
3.5.2. Temporal clauses
3.5.2.1. Internal structure of temporal clauses
3.5.2.2. Manual signs marking subordination in temporal clauses
3.5.2.3. Other markers of subordination in temporal clauses
3.5.2.4. Non-manual markers in temporal clauses
3.5.2.5. Position of the temporal clause with respect to the main clause
3.5.2.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.3. Locative clauses
3.5.3.1. Internal structure of locative clauses
3.5.3.2. Manual signs marking subordination in locative clauses
3.5.3.3. Other markers of subordination in locative clauses
3.5.3.4. Non-manual markers in locative clauses
3.5.3.5. Position of the locative clause with respect to the main clause
3.5.3.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.4. Manner clauses
3.5.4.1. Internal structure of manner clauses
3.5.4.2. Manual signs marking subordination in manner clauses
3.5.4.3. Other markers of subordination in manner clauses
3.5.4.4. Non-manual markers in manner clauses
3.5.4.5. Position of the manner clause with respect to the main clause
3.5.4.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.5. Reason clauses
3.5.5.1. Internal structure of reason clauses
3.5.5.2. Manual signs marking subordination in reason clauses
3.5.5.3. Other markers of subordination in reason clauses
3.5.5.4. Non-manual markers in reason clauses
3.5.5.5. Position of the reason clause with respect to the main clause
3.5.5.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.6. Purpose clauses
3.5.6.1. Internal structure of purpose clauses
3.5.6.2. Manual signs marking subordination in purpose clauses
3.5.6.3. Other markers of subordination in purpose clauses
3.5.6.4. Non-manual markers in purpose clauses
3.5.6.5. Position of the purpose clause with respect to the main clause
3.5.6.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.7. Concessive clauses
3.5.7.1. Internal structure of concessive clauses
3.5.7.2. Manual signs marking subordination in concessive clauses
3.5.7.3. Other markers of subordination in concessive clauses
3.5.7.4. Non-manual markers in concessive clauses
3.5.7.5. Position of the concessive clause with respect to the main clause

3.5.7.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.8. Substitutive clauses
3.5.8.1. Internal structure of substitutive clauses
3.5.8.2. Manual signs marking subordination in substitutive clauses
3.5.8.3. Other markers of subordination in substitutive clauses
3.5.8.4. Non-manual markers in substitutive clauses
3.5.8.5. Position of the substitutive clause with respect to the main clauses
3.5.8.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.9. Additive clauses
3.5.9.1. Internal structure of additive clauses
3.5.9.2. Manual signs marking subordination in additive clauses
3.5.9.3. Other markers of subordination in additive clauses
3.5.9.4. Non-manual markers in additive clauses
3.5.9.5. Position of the additive clause with respect to the main clause
3.5.9.6. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.5.10. Absolutive clauses
3.5.10.1. Markers of subordination in absolutive clauses
3.5.10.2. Non-manual markers in absolutive clauses
3.5.10.3. Position of the absolutive clause with respect to the main clause
3.5.10.4. Simultaneous expression of the main event and the adverbial clause
3.6. Comparative clauses
3.7. Comparative correlatives
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 4. The noun phrase
4.1. Determiners
4.1.1. Articles
4.1.1.1. The position of the article
4.1.1.2. Simultaneous manual articulation
4.1.1.3. Non-manual marking
4.1.1.4. Articles expressed by non-manual marking only
4.1.2. Demonstratives
4.1.2.1. The position of the demonstrative
4.1.2.2. Demonstrative reinforcer construction
4.1.2.3. Non-manual marking
4.1.2.4. Anaphoric usage
4.2. Possessive phrases
4.2.1. Ways of expressing the possessive relation in the noun phrase
4.2.1.1. Attributive possessive pronouns
4.2.1.2. Possessive markers

4.2.1.3. Juxtaposition
4.2.2. The position of the possessive pronoun
4.2.3. Agreement with the possessor
4.2.4. Agreement with the possessed
4.2.5. Possessive phrases with the possessed elided
4.3. Numerals
4.3.1. The position of the numeral
4.3.2. Floating numerals
4.3.3. Definite and indefinite reading
4.3.4. Numeral incorporation
4.3.5. Measure phrases
4.4. Quantifiers
4.4.1 The position of the quantifier
4.4.2. Floating quantifiers
4.5. Adjectives
4.5.1. Prenominal vs. postnominal adjectives
4.5.2. Symmetric adjectives
4.5.3. Reduplicated adjectives
4.5.4. Ordering restrictions among adjectives
4.6. Multiple noun phrase constituents
4.6.1. Prenominal modifiers
4.6.2. Postnominal modifiers
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 5. The structure of adjectival phrase
5.1. Intensifiers and other modifiers
5.1.1 Manual modifiers
5.1.2. Modifications of manual signs and non-manual modifiers
5.1.3. Iteration and stacking
5.1.4. Degree comparatives
5.1.5. Superlatives
5.2. Arguments
5.3. Adjuncts
Information on data and consultants
References
Authorship information
Chapter 6. The structure of adverbial phrase
6.1. Independent manual signs
6.2. Modification of manual signs
6.3. Non-manual adverbs

6.4. Classes of adverbs
6.4.1. Sentential adverbs
6.4.2. VP-adverbs
6.4.2.1. Temporal adverbs
6.4.2.2. Manner adverbs
6.4.2.3. Locative adverbs
6.4.2.4. Adverbs conveying aspectual information
6.4.2.5. Adverbs conveying deontic modality
6.4.2.6. Adverbs conveying epistemic modality
6.4.2.7. Adverbs of degree
6.4.2.8. Adverbs of frequency
6.5. Adverbial phrase modifiers
6.5.1. Adverbs modified by degree words expressing intensity
6.5.2. Adverbs modified by degree words expressing comparison
Information on data and consultants
References
Authorship information

PART 6 Pragmatics

Chapter 1. Reference
1.1. Deixis
1.1.1. Pointing
1.1.2. Social deixis
1.1.3. Lack of deixis
1.2. Definiteness
1.2.1. Manual marking
1.2.2. Non-manual marking
1.3. Indefiniteness
1.3.1. Manual marking
1.3.2. Non-manual marking
1.4. Specificity
1.4.1. Manual marking
1.4.2. Non-manual marking
1.5. Impersonal reference
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 2. Reference tracking
2.1. Pronouns
2.2. Other means

2.2.1. Agreement
2.2.2. Classifier handshapes
2.2.3. Buoys
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 3. Speech acts
3.1. Assertions
3.2. Questions
3.3. Commands and requests
3.4. Exclamatives
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 4. Information structure
4.1. Focus
4.1.1. All-new focus
4.1.2. New information focus
4.1.3. Contrastive focus
4.1.4. Emphatic focus
4.1.5. Focus doublings
4.2. Topic
4.3. Morphological and prosodic markers of topic and focus
4.3.1. Focus
4.3.2. Topic
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 5. Discourse structure
5.1. Coherence and discourse markers
5.1.1. Manual discourse markers
5.1.2. Non-manual discourse markers
5.1.3. Strategies using signing space
5.2. Cohesion
5.2.1. Manual strategies
5.2.2. Non-manual strategies
5.2.3. Strategies using signing space
5.3. Foregrounding and backgrounding
Information on data and consultants
References

Authorship information

Chapter 6. Reporting and role shift
6.1. Attitude role shift and (in)direct speech
6.2. Action role shift
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 7. Expressive meaning
7.1. Conversational implicature
7.2. Conventional implicature
7.3. Presupposition
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 8. Signing space
8.1. Uses of signing space
8.1.1. Abstract use
8.1.2. Topographic use
8.2. Temporal expressions
8.3. Perspective
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 9. Figurative meaning
9.1. Metaphor
9.1.1. Cognitive basis of metaphors
9.1.2. Types and combinations of metaphors
9.1.3. Metaphors in grammar
9.2. Metonymy
9.2.1. Metonymy vs. metaphor
9.2.2. Body as metonymy
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 10. Communicative interaction
10.1. Discourse markers
10.2. Turn taking
10.2.1. Types of turn taking constructions

10.2.1.1. Smooth turn taking
10.2.1.2. Turn taking with pause
10.2.1.3. Overlapping turns
10.2.2. Turn taking signals
10.2.2.1. Different turn taking signals
10.2.2.2. Turn-yielding signals
10.2.2.3. Turn taking signals
10.3. Back-channeling
10.4. Repairs
Information on data and consultants
References
Authorship information

Chapter 11. Register and politeness
11.1. Register
11.2. Politeness
Information on data and consultants
References
Authorship information

Appendices
Complete list of references
Glossary of grammatical terms

3.7. Pronouns

Spanish Sign Language (LSE) makes use of different strategies to refer to present and non-present discourse referents (individuals, objects, locations...). The extended index finger handshape is the unmarked configuration used in LSE pronouns, and for that reason pronouns are also referred to as 'pointing' or 'index' signs. However, the function of the index sign is not limited to pronominal reference, as it may also be used as a demonstrative, a locative or a determiner.

3.7.2. Personal pronouns

Personal pronouns are used to refer to the participants in the conversation (speaker and addressee) and to other present and non-presents referents. In LSE, personal pronouns are spatially modified in order to identify the entity they refer to. If the referent is physically present, the pointing is directed towards its location. If the referent is not physically present, the pronoun is directed towards a location within the signing space previously associated with that referent.

The index-finger handshape is used as the non-marked configuration to refer to the speaker, the addressee and both animate and inanimate non-participants. Apart from the index handshape, LSE allows the use of the 2 -configuration when referring to a non-present discourse referent (i.e., third person singulars). Besides, the flat w- handshape can be used to refer to present referents in a polite register. The following subsections discuss the grammatical distinctions encoded in the LSE pronominal system, namely person, number, and clusivity.

3.7.2.1. Person

LSE personal pronouns encode the distinction between different discourse roles. That is, differences in the articulation of the pointing sign are used to mark first, second and third person. Such differences are associated, in turn, with different interpretations, namely reference to the speaker, to the addressee and to a non-participant in the conversation. The person markers used in LSE personal pronouns are described below.

In the singular, first person is formally marked by directing the pointing sign towards the center of the speaker's torso. In spontaneous discourse, the pronoun may be directed to one of the sides of the chest, the shoulder or the throat. Pointing towards the signer is associated with reference to the speaker.

First person singular pronoun

Different to the case of first person, the specific location towards the sign is directed to does not differentiate by itself second from third person pronouns. In order to mark second and third person (i.e., reference to the addressee vs. reference to a non-participant in the conversation) we must consider the direction of the index sign with respect to other articulators, namely the eye gaze and the head.

In second person singular pronouns, the direction of the pointing sign is aligned with the direction taken by the signer's head and eye gaze. That is, in order to mark second person, the signer matches up the direction of all three articulators. This way of signaling second person applies both when referring to the actual interlocutor of the conversation and to the reported addressee in role shift constructions.

Second person singular pronoun

Third person is marked by orienting the pointing sign towards a different direction from that of the eye gaze and the head. The pointing sign may be directed either to the location of a present referent, or to the location within the signing space associated with a non-present referent in the previous discourse.

Third person singular pronoun

The same markers described for singular pronouns are also found in dual and plural forms. Specifically, first person is marked by pointing towards the signer (or upwards in the case of collective plurals); second person is marked by aligning the movement traced by sign with the direction taken by the head and the eye gaze; while in third person the direction of the hand is different from that of the head and the eye gaze.

3.7.2.2. Number

LSE personal pronouns express the number values singular, plural and dual. In singular forms, the pronoun is articulated with a straight movement, which is directed either towards the location of a present referent or towards the location within the signing space associated with a non-present referent. The specific forms the pointing sign adopts for the different person values (first, second and third person) are described in [section 3.7.2.1].

Plural marking, on the other hand, is achieved by modifying the movement of the singular form. Specifically, the so-called 'collective' plurals are marked by incorporating a circular movement to the pointing sign in order to signal that the pronoun refers to more than two entities.

First person collective plurals have two variants, one in which the index sign points upwards (as in picture (a) below), and a second one in which the index sign points downwards (as in picture (b) below).

a) First person plural pointing upwards

b) First person plural pointing downwards

Second and third person collective plural pronouns are marked by orienting the circular movement outwards. As in the case of their singular counterparts, second and third person plurals are distinguished in terms of the alignment of the hand with respect to head and the eye gaze. Specifically, second person plural pronouns are

marked by aligning the direction of the eye gaze, the head and the movement traced by the pointing sign, as in pictures (a) below. In third person plural pronouns, on the other hand, the circular movement is oriented towards a different direction from that of the eye gaze and the head (e.g., the lateral space).

a) Second person plural pronouns

b) Third person plural pronoun

If the context explicitly refers to a plurality of non-participants, a third person pronoun without plural morphology may be used (i.e., without circular movement). That is, a pointing sign articulated with a straight movement may be understood as referring to a plurality of referents. In the case of previously referred plural entities, it is sufficient for the pronoun to point at the same location associated with the collective referent in order to recover the plural meaning.

IX$_3$ IX$_2$ LIKE.
'You like them.'

(Fernández Landaluce, 2016: 316)

Another strategy used in LSE to mark reference to more than one entity involves the use of the so-called 'exhaustive' forms, which are expressed by reduplicating the pointing sign at different locations within the signing space.

Dual number is expressed with a 🤟-handshape moving back and forth between the locations, whether real or assigned, of the intended referents. Differently from the case of singular forms, the palm of the hand is oriented upwards or towards the signer. Whenever reference to exactly two entities is made, the use of a collective plural form (index finger accompanied by a circular movement) is not available to pick up the two referents.

Third person dual pronoun (3+3)

Finally, number marking can also be expressed in LSE pronouns by incorporating a numeral into the pointing sign. The resulting forms, as in the case of plural marking, are articulated with a circular movement. Although the pronoun can mark up to ten referents, forms marking numbers higher than three or four are not common. Besides, numeral incorporation is not mandatory, as the same form can be expressed by using a plural pronoun followed by a number. Indeed, that is the only option available in case the number of referents exceeds ten, as shown in the example below.

IX3pl TWELVE.
'The twelve of them.'

(Herrero, 2009: 231)

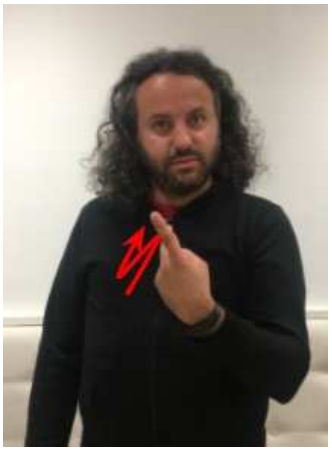
3.7.2.3. Clusivity

First person plural and dual pronouns may encode whether the denotation of the pronoun includes or excludes the addressee(s).
The exclusive meaning ('I and others, not you') is marked in plurals by displacing the circular movement traced by the pronoun towards the ipsilateral or towards the contralateral side of the signer's body –see picture (a)–. The inclusive meaning ('I, you (and others)') is marked by tracing a circular movement that crosses the central space, defined by the axis created by the direction of the signer's eye gaze and head orientation –see picture (b)–.

a) First person exclusive plural pronoun

b) First person inclusive plural pronoun

By using the same mechanism, the dual pronoun may also indicate whether it refers to the speaker and the addressee (inclusive meaning: 'I and you.sg') or to the speaker and other person, not the addressee (exclusive meaning: 'I and someone else, not you'). Therefore, when the head and the eye gaze are aligned with the movement traced by the sign –as in picture (a) below– the pronoun conveys the inclusive meaning, whereas a misalignment in the direction of the hand with respect to the head and the eye gaze results in the exclusive interpretation –as in example (b)–.



a) Dual inclusive pronoun b) Dual exclusive pronoun

3.7.3. Possessive pronouns

LSE has two possessive pronouns, POSS and OWN, which can be used in both attributive and predicative possession. Example (a) illustrates the use of POSS to express a possessive relation within the noun phrase (attributive possession), while in (b) OWN is used predicatively.

a) CAR POSS_1 BLUE.
'My car is blue.'

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

b) THINGS ALL IX++ OWN++. IX IX IX IX OWN++.
'All these things are mine. This, that and that are mine.'

(Fernández Landaluce, 2016: 236)

Possessive relations in first person are expressed with the sign OWN, which is articulated with a flat hand making contact with the signer's chest.

First person possessive

Possessive relations in second and third person are expressed with the possessive pronoun POSS. POSS has

two variants: one with the 🤏-handshape –as in examples (a) and (c)– and the other with 🤟 –as in examples (b) and (d)–. Both second and third person can be either one-handed or two-handed.

a) Second person possessive with 🤏-handshape

b) Second person possessive with 🤟-handshape

c) Third person possessive with 🤏-handshape

d) Third person possessive with 🤟-handshape

Plural possessives are formed compositionally, with the possessive form POSS following the plural pronominal sign.

a) IX1pl-incl POSS$_1$ CASA
‘Our house’

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

b) IX2pl POSS$_2$ CASA
‘Your.pl house’

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

c) IX3pl POSS3 CASA
‘Their house’

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

Second and third person forms can also be expressed by preposing a singular, a plural or a dual personal pronoun to the sign OWN.

IX$_2$ OWN CAR
‘Your.sg car’

(Fernández Landaluce, 2016: 229)

Additionally, the sign OWN can also be used as a construction marker.

KEY OWN BANK
'The bank's key'

(Rodríguez González, 1992)[Raquel Ve1]

Apart from the use of POSS and OWN, possessive relations in LSE can also be expressed by personal pronouns, particularly when referring to body parts, physical states or kinship terms.

IX_3 IX_1 SIBLING-FEMALE WORK LAWYER.
'My sister is a lawyer.'

(Costello, 2015: 171)

If the context makes the possessive relation clear, both possessive and personal pronouns can be dropped.

CAR BROKEN.
'My car is broken.'
'His car (of the person the conversation is about) is broken.'

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

As for the position of the possessive in the noun phrase, it can appear either preposed or postposed to the possessed noun.

a) $POSS_1$ CAR BLUE.
'My car is blue.'

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

b) CAR $POSS_1$ BLUE.
'My car is blue.'

(Fernández Landaluce, 2016: 230)

Information on data and consultants

The descriptions offered are based on existing literature. See the references below for information on data and consultants

References

Costello, Brendan. 2015. *Language and modality: effects of the use of space in the agreement system of lengua de signos española (Spanish Sign Language)*. University of Amsterdam and University of the Basque Country PhD dissertation.

Fernández Landaluce, Javier. 2016. *La deixis en la lengua de signos española (LSE): Efectos de la modalidad espaciovisual*. University of the Basque Country PhD dissertation.

Rodríguez González, María Ángeles. 1992. *Lenguaje de signos*. Madrid: CNSE.

Herrero Blanco, Ángel Luis. 2009. *Gramática didáctica de la lengua de signos española (LSE)*. Madrid: Ediciones SM/Fundación CNSE.

Authorship information

Raquel Veiga Busto